商務日報

中宣部登記證中字一九六號
內政部登記證警字一九七號

中華民國三十年四月二十五日創刊

發行人 高允斌

第一一六七四號

今日出版一大張 零售每份 土報紙六千元 嘉樂紙一萬元

社址：重慶商業場 電話：四一七三七
編輯部：下曾家岩一七四號 電話：二七三四
業務部：民族路第二十七號 電話：四一二六八

大批運到各種油料應市
電報掛號：五〇五一

國營招商局啓事

查本局辦理各線航輪售票事宜歷年嚴格執行從無冤票辦法之規定即本局人員因公出差搭乘本局各線航輪時亦須照章購票以杜流弊近查各埠時有外界請求免票情事似於本局規定未邀明察爲免滋誤會起見除公告外特再登報通知諸希亮詧

總服字第2653號

利羣商業銀行爲換發股票公告

查本年三月二十八日三十六年常年股東大會決議換發股票一案茲經製填竣事定於六月十六日開始換發希各股東於一個月內持憑以前臨時收據前來重慶本行董事會領取除專函通知外特此公告

利羣商業銀行董事會啓

家常必備·夏令藥品

金銀花露	清熱 解毒 潤燥 生津
臥龍丹	治一切痧症霍亂卒倒兼治癰疽惡蟲咬傷
藿香正氣丸	治感受四時不正之氣胃脘隱痛嘔吐惡心
八寶紅靈丹	治時疫霍亂暑毒下痢兼治口腔諸病湯火諸傷
靈芝藥水	治四時疫癘急痧霍亂中暑昏暈心腸絞痛
純陽正氣丸	治受暑腹痛絞腸十痧霍亂轉筋吐瀉等症
諸葛行軍散	治遠行不服水土及山嵐瘴氣兼治牛馬瘟疾
救急痧症散	治男婦老幼一切痧症時行瘟疫

敬告大慈善家 前本號爲優待慈善家普施捨赤貧防範時疫所供獻之救急痧症散半送半賣每包僅五千元所費無幾可救一命之善舉承各界採納賜顧不勝榮幸茲爲半送半賣告一結束至六月底截止過期另照時價行善機會難得望勿失之交臂！

上海勝利國藥號 重慶五四路三十四號（即鷄街口）

·大業社·

重慶市糧食商業同業公會公告

37糧總字第一九二號

查本會三十七年度第一次定期會員大會業經訂於本（六）月廿一日上午準時在本會（米亭子）大禮堂舉行除分別呈報函知外特再公告各會員如有提案請於六月十五日以前送交本會以便彙付審查并希各會員代表屆期準時出席爲要此告

理事長蔣華村

中華民國三十七年六月七日

楊市長公鑑

太平門口之大方茶社侵界違章業經市工務局以工三字第一四八二號一六九六號一九〇五號等批示勒令查封折除在案乃李岑峯竟改名中民大樓以市長所題字招爲招搖違抗查封折除之命令頃已修建達六層一底之高度底脚石層已現裂痕危險堪虞盼市長從速飭員查明派工折除免紅岩洞慘案之重演則居民感德無涯矣

白象街一四四號居民李清泉謹啓

鳴謝林大夫

敝人患咳嗽吐痰病非常厲害服中藥全無效致成危險生命之症此後經友人姚先生介紹往中正醫院治療二月餘日由林大夫挺傑詳細診斷宏富經驗與妙體術使病的由重變輕從輕轉好現在身體恢復完全健康最好最被的胡院長對於病人很關心每天親自檢查問一次護士小姐們對待病人亦很注意因無以報特此登報鳴謝

曹子俊謹

奶粉中祗有菊花奶粉

是用鮮牛奶製造的
一品質新鮮 決無霉濫
一價格又低

重慶牛奶場 重慶第一模範市場二十二號

沃古林 眼藥水

科發藥房 KOFA

主治 新老砂眼 紅眼癢痛 迎風流淚 眼瞼刺痛 畏光羞明

四川總經銷 華洋大藥房

·現代社·

土木工程師劉杰事務所遷移啓事

敝所現遷移新街口川鹽大樓二樓二〇五室辦公如有賜洽事項請涖臨敝所爲荷

和銀行
存款利厚匯兌便捷
分行地址 電話 電報掛號
地點 合川 成都 銅梁 康定 廣州 昆明

天氣轉熱 注意濕氣

滅菌絲

香港脚皮膚癢 疹濕氣及各種 惡癬輕症一二 次重症一二瓶 莫不澈底根治

天平紅藥膏

功效：本藥以一定比例之烏藥膏，沙發地亞洋，紅汞及維他命AD爲主要成份具有殺菌消炎消毒促進肉芽再生制止化膿等功效故成分之貴重功效之確大實較他種藥膏有過之而不及

主治：各種皮膚創傷，潰爛，膿瘍，疔瘡下疳，水火燙傷，凍瘡，爛脚，橫痃，皮膚刮裂，痛癢等症

旅行良伴 舟車必備

暈船消

主治 暈車暈船暈機 功效飛強 售價大廉。

上海天平藥廠出品 天平藥房均售

天平藥廠渝辦事處：紀功碑中法藥房內

德大航輪局承購南京式木駁啓事

查本公司承買康平章向全福孫友三先生所有南京式木駁一隻當由中證人讓價購買已交受法幣十七億元並由本公司向航政局領得航行證第零七號自登報之日起所有內該外欠由該駁同孫三人負責不與本公司相干此啓

老牌 鶴牌 硬脂酸

人人稱讚 全國馳名
定價克己 大量供應

國貨之王！壓倒舶來品！西南化學工廠出品！

熔點比外國貨高
品質比外國貨強
事實證明製出
雪花比外國貨多

陝西路三五九 二二一六號

林森路下豐學巷十五號

·現代社·

補血補腦 偉大補品 補爾血

是現代最進步最有效的滋補聖品！是治療貧血病虛弱病的特效救星！服補爾血，能使身體強壯，腦經壯健，氣血健旺精神飽滿，百病不生！

主治：身體衰弱 貧血氣虛 飲食不振 營養不良 病後調補及產後虛弱，服此最有特效。
腦經虧耗 健忘失眠 神精衰弱 精神萎靡
腎虧陰虛 遺精早洩 未老先衰 一切虧損
一服本品 立見奇效 轉弱爲強 延年益壽 能永保身體健康 無病常服

▲每瓶六十萬元·各埠各大藥房均有經售
▲重慶林森路九十六號·華洋大藥房總發行

金靈丹與健康

欲求健康 必須先從保護身體做起 不使病來侵襲 倘有時感覺身體不舒適 即是初起小病象徵 亟宜購服漢口民生藥房出品蘇東坡乘驢註册商標老牌金靈丹 因其能治四時感冒 頭悶胸脹 惡心嘔吐 精神疲倦 在夏秋間尤擅治各種時疫痧症等患 洵健身却病之良藥 允宜人人購備 用作有備無患 惟近來發現僞造仿冒假藥甚多購藥時務請認明「漢口民生藥房招牌」「蘇東坡乘驢註册商標」新近又於「金靈丹」盒面封口處加貼（紅色凸紋印花）以杜假冒並請向誠實商店或逕向本市林森路二四九號本藥房購取爲妥以免誤購假藥注意是要

總行：漢口民生路一九八號
分行：成都上中東大街一二二號

漢口民生藥房重慶分行啓

現代社

遺失收據并倉單啓事

茲因本人不慎於六月九日在棉花街遺失和成銀行倉庫收據三紙計三七七號三五二號三一七號及和成銀行倉單三張計八二七號五七七號七八〇號均係棉花單據除逕向行方信託部掛失特此申明作廢

王俊啓

大來公司註册商標

松蘭香皂 芳芬馥郁
黑貓肥皂 堅結耐用
大來藥皂 衛生至寶

重慶中正路六十八號 電話四一二七四 電報掛號二〇五四
製造廠 江北興隆橋
成都辦事處 東大街東安里八號 電話三九四號
上海辦事處 廣東路中央飯店

監察院投票結果 于右任蟬聯院長
張維翰活動競選副院長

【中央社南京九日上午十一時急電】監察院院長選舉，十時卅分開票，于佑任以一一八票當選行憲後首屆監察院長。

【中央社南京九日電】監察院第三次預備會議，九日上午九時於勵志社大禮堂舉行今日會議之任務為選舉院長，故監委出席者異常踴躍，截至目前止，報到者一三六人今日出席共一二五人，前院長于佑任亦蒞會參加，選舉會由劉哲任主席，於宣讀上次會議記錄後，即由臨時秘書長李崇實報告選舉程序，九時卅五分起開始投票，由饒天民投第一票，九時五十四分投票完畢休息二十分鐘，即進行開票。

【中央社南京九日電】于佑任蟬聯行憲後首屆監察院院長，已於今日監察院第三次預備會中以一百一十八票之壓倒多數選出，于氏雖一再謙辭蟬聯，而遲遲報到出席，然以衆望所歸，固辭不獲，故其之當選，實為意料中事，今日監院第一次預備會議全體報到之監委一百三十六人，均出席投票，李崇實臨時秘書長報告互選院長投票程序後，九時三十五分選舉即告開始，選舉票上列全體監委名單，蓋依法全體委員均為當然候選人，選舉進行時，其投票程序與手續，殆與國大之選舉正副總統相同，全體委員分列兩行至主席台，憑證領取選票，秘密圈定其理想中之人選後，即依次投入置於主席台側之兩個票匭，全部投票歷三十分鐘，即告完畢，休息後，宣告開票，清點選票計共一百三十六張，其中有效者一三一張，廢票五張，十時開始唱票，于佑任以壓倒之勢，一路領先，于是李崇實報告開票結果，于佑任一一八票，何克夫四票，于德純三票，居正二票，丁惟汾一票，于洲院外各一票，劉哲主席當衆宣稱：依照監察院監察委員互選院長副院長辦法第四項之規定，院長副院長之選舉，均以得出席人數過半數之票數者為當選，今日出席委員為一三六人，過半數為六十九人，于委員右任得一一八票，已得出席委員過半數之票數，當選為監察院院長，全場報以熱烈掌聲，劉氏并於散會時宣告副院長選舉，定明日上午舉行。

【中央社南京九日電】監委張維翰宣佈參加監院副院長競選後，刻正積極展開競選活動，張氏助選會已印發傳單數種，介紹張氏之經歷及抱負。

【中央社南京九日電】于右任當選監院院長後，夏路官邸賀客盈門，鄒魯、邵力子、雷震、薛篤弼、劉維熾、樓桐蓀等及全體監委百餘人，今日先後前往于院長官邸道賀。

承德國軍獲勝利
魯西兵團展開攻勢

【中央社北平九日電】華北剿匪總部今發表：匪十一縱隊六師、八日夜十時、向承德南十八公里內八二號高地猛犯，遭我地方團隊堅強迎擊，交戰甚烈，至九日黎明，國軍趕到四面合圍，將匪擊潰，斃傷匪千餘名，造成承德外圍之再次輝煌戰績，石覺司令官據報後，以該部能以少勝多，獲致重大戰果，頗堪嘉獎，除先後給參戰全體官兵犒金一億元外，該部隊長記大功一次，其餘立功人員均轉報請獎。匪另一股、已向北退縮。

【中央社濟南九日電】濟市外圍注山地區國軍，連日頗有斬獲，明部新二、七團各一部，十日晨向張夏西家莊陣地攻擊，激戰竟夜，斃匪六百餘人，我獲步槍四十餘支，殘匪向東退卻，泰山地區國軍連日向土門、新莊，辛佛站，柳埠元線掃蕩，頗有斬獲。

【中央社徐州九日電】自阜寧西北響水口、新安鎮間北竄之匪，為陳匪第二縱隊及第十二縱隊之卅五旅殘部，在國軍勇猛進擊下，九日已越隴海路逃往郯城境內。

【中央社徐州九日電】魯西國軍強大機動兵團，昨續在城武西北青龍集至公棠一帶，展開連續部份攻擊，復將陳匪第一縱隊擊潰千人，驅入單縣境內之陳北竄擾，國軍當即於來佛山以南池子，于莊等地設伏，泛生匪全部陷入我袋形陣地，戰鬥二小時，卒將匪全部解決，斃匪九百餘人，生俘四十餘。

【中央社濟南九日電】膠濟西段龍山以東地區激戰，七日夜匪新七新十一師各一部約共四千餘人，向龍山以東

美售我軍火一批
價值達八萬餘美元 包括砲彈手榴彈等

【中央社華盛頓八日專電】國務院頃宣佈：本年四月二十九日華國會將價值八四萬二七二七元之剩餘軍火，以八萬一二四七元之價售予我國。該批軍火內包括各種槍械砲彈及手榴彈等。

國行庫局 修正內匯率

【中央社上海九日電】四行兩局一律內匯率十日起修正如次：穗一二〇九，汕頭一三〇元，海口一三〇元，梧州，南寧各七十元，長沙三十元，衡陽四十元，其他各地不變。

麥克唐納抵京 明天晉謁總統

【中央社南京九日電】英駐東南亞高級專員麥唐納，今日下午二時由星飛抵京，將留京作四日之訪問，十三日經港返新加坡，留京期間將分訪我政府首長，并定十一日下午五時晉謁蔣總統。

港米價降

【中央社香港九日電】此間上等米價，過去二日中約降十五元，乃若干地區以走私米越界運入香港之結果，亦因前日廣東今春豐收之故，自一週前廣東境內春季收割之新穀登太平，東莞及石龍諸地之糙米市場後，走私者即形活躍，以獲得穀運往香港市場。

第二次會議 立院海事委會

【中央社南京九日電】立院海事委員會今日上午舉行第一次會議，主席委員姜佐周，許蟠雲，雷殷王力航等七人由委員佐周主席討論要案如下：(一)定本會編制案。(二)搜集參考資料案，決議購國內外出版之有關圖書刊，並向有關機關函索法令規章等。(三)如何與有關機關取得聯繫案，決議由委員分担接洽。(四)本會組織海事考察團案，決議推姜委員佐周草擬計劃，又海事委會為加強工作計，通過該會職員均用專門人才。

行政院施政方針 明日正式向立院提出
昨舉行第二次會議 任免大批次長省委

【中央社南京九日電】行政院九日下午三時舉行第二次會議，由翁院長主席，報告事項計有五件：(一)六月十一日向立院報告施政方針案。(二)聘任行政院參議及委員案，(三)結匯證明書使用辦法案。(四)交通部民用航空局與陳納德及魏勞爾簽訂民航空運隊契約案。(五)聘張茲闓為資委會委員案，嗣即進行討論，當通過：(一)隴東各縣匪災振款案。(二)蘭州歸化族人遣送費案。(三)設置行政院預算審查委會案(原則通過)。(四)調整鑛區案(通過送立法院)。(五)修正船舶無線電台條例條文案(通過送立法院)最後并通過重要人事任免多起，通擇錄如下：(一)內部政次彭昭賢，外部政次劉師舜，國防部次長秦德純，鄭介民，財政部政次徐柏園，教部政次杭立武，交部政次譚伯羽，社會部政次賀衷寒，水利部政次沈百先，司法行政部政次洪陸東，地政部政次湯惠蓀，衛生部政次金寶善，蒙藏委會副委員長白雲梯，[illegible]均呈請辭職，國防部次長劉士毅，資委會副委員長孫越崎，均另有任用，應予免職，任命彭昭賢為內政部政次，劉師舜為外交部政次，秦德純，鄭介民為國防部次長，徐柏園為財政部政次，杭立武為教育部政次，洪陸東為司法行政部政次，譚伯羽為交通部政次，賀衷寒為社會部政次，沈百先為水利部政次，湯惠蓀為地政部政次，金寶善為衛生部政次，陳良為糧食部政次，吳兆洪為資委會副委員長，白雲梯，饒嘉錯為蒙藏委會副委員長，龐松舟為主計部主計官，[illegible]另有任用，任命田[illegible]為[illegible]常次。(三)[illegible]江省府委員兼秘書長[illegible]，委員兼財廳長[illegible]，委員兼教育廳長[illegible]，委員兼建廳長吳紹澍，應均免本兼各職，委員[illegible]應予免職，任命景佐綱為松江省政府委員兼秘書長，馬彭驥為委員兼民廳長，[illegible]為委員兼財廳長，莫[illegible]慎，為委員兼教廳長，李文，為委員兼建廳長，趙匯武李振唐為委員。(四)任命張景月為魯省府委。(五)台江省府委蔡宗濂呈請辭職，應予免職。(六)社會部勞動局長賀衷寒呈請辭職，應予免職。(七)經濟部管制司司長龍大鈞另有任用，應予免職。(八)派吳學蘭為政院美援運用委會技術處處長。(九)駐紐約[illegible]斯堡簡任總領事[illegible]昭瀛另有任用，應予免職。

天津物價起波動 令實行經濟戒嚴

【中央社天津九日電】津市乘因端陽節且因滬物價高漲，各貨狂漲，津金管局除加緊搜查暗中作祟之金鈔黑市外，並會同市政當局，定十日起實行緊急經濟戒嚴，擬出動大批憲警人員，監督各貨交易市場，密切監視投機份子行動。

滬一週結匯二百九十萬美元 新結匯辦法實施以後

【中央社上海九日電】自新結匯辦法實施後，第一週內，即自五月三十一日至六月五日，據各指定銀行所送結匯證明書副本所載，上海一地輸出計美金二百九十萬。

貝祖詒 自滬飛美

【中央社上海八日電】我赴美技術代表團團長貝祖詒，九日下午六時再度搭機飛美，據悉：貝氏在美時期較長時期之勾留，與美當局磋商美援物資處理事宜。

總統電賀 英國國慶

【中央社南京九日電】外交界息：十日為英王喬治六世誕辰，亦即英國國慶，蔣總統特去電祝賀。

民社黨籍監委 昨日開始報到

【中央社南京九日電】民社黨籍監委劉行之(皖)，盧葛民(桂)今日已向監院報到，今日并由京滬往上邀請民社黨籍監委有三四人可能於今晚由滬搭車來京報到，雷氏并希望青年黨監委亦早日報到，出席正在開會之監院會議，關于立委糾紛問題，雷氏表示正謀迅速解決。

【中央社南京九日電】今為監委報到第十三日，報到者有陳瑞構、盧葛民(桂)，劉行之(皖)等三委員，其中劉盧二委員均為民社黨員。

反美扶日運動的發生 多係心理因素的反映
※朱家驊發表談話稱※

【中央社南京九日電】一部份學生為美國扶植日本問題而引起之糾紛，稍告不息，教育部長朱家驊特發表談話如下：中國教育，向以和平理想為出發點，其終極目的在斷求一世界大同一的實現，故對於國際文化的合作及共存交流，盡心工作，在此次世界戰爭後，更努力於此，惟其如是，出於對過去蔣總統屢次所指示日本之勢力，採報復主義，這可說是基於我國一貫的思想，而為我國人士所堅持不移的，可是在另一方面，中國的愛國思想，亦正隨着和平理想而發皇的，因為這愛國觀念非狹義的，而是推己及人的，而非民族侵略的，其在平時為和平安定的力量，一遇和平遭受威脅，便發為不可遏止的堅強力量，抵抗外侮精神，中國能抗戰八年，終使正義得伸，這可說明一切，中國人民所受日本侵略的慘痛教訓，記憶猶新，逢到刺激，自然不免有所感觸，亦不無因而提高警覺。我相信一般反對美國扶植日本情事的發生，除了別具懷抱者，借題發揮，以遂其反政府之目的外，大多數的反映，只是一種心理因素，而還心理因素，美國人士當能瞭解，我想日本朝野亦察覺，更希望美國當局代表盟國使日本做到經濟生活自給自足的時候，即時注意日本人的和平中心理建設，而日本在一個學習民主的時候，更應該澈底掃除以往的侵略毒素，至於我們對日政策實施的實際情況，似尚不夠明瞭，應多多研究，以明真相，尤其我們青年學生及教育界，更應作探本求源的工夫，實然的行動表現，徒妨課業，有損無益，是很可惜的。

社評
改善進出口貿易管理辦法

結匯證明書的使用辦法公佈之後，對於過去進出口貿易的管制辦法，顯然極不相稱，其中限額分配問題，出口商兼營進口的外匯問題，以及自備外匯輸入問題，不儘工商界認為有調整的必要，即輸管會亦因有所自覺，正商討改善貿易管理的具體辦法。的確，過去進出口貿易的管制辦法，弊害殊多，本報曾多次評論，早就認為應當予以改善，尤其新結匯辦法公佈後，更有改善之必要。

限額制論，過去限額太緊，我國必需物品不能輸入，且各地分配亦未盡合理，這是衆所週知的事實，修正後的結匯辦法，進口外匯央行不再供給，既責由進口商自行向出口商洽購，在原則上，自可儘量鼓勵出口，儘量吸收僑匯與自備外匯，以資供給，當局不應再將限額抽緊，方可藉以緩和停工減產，甚至工廠南遷的危局。可是對於限額制，聞當局仍擬予以維持，果爾，則今後必需物資的進口，以及限額分配的標準，應如何厘定？這不僅是一個繁難的工作，而且是關於今後貿易生存發展與否的嚴重課題。我們認為今後必需大量的放寬限額，甚至作有條件的開放，分配必需合理化，使我國工業必需原料及器材，適時進口。

我國工業所需原料及生產器材，過去因限於進口無法補充，不得不局部停工，致妨礙了生產的進行。工廠南遷香港，器材，原料無法進口，這也是主要原因之一。這次新的結匯辦法實施後，如果在貿易上再受現行辦法的嚴格管制，則我國工業勢將全部瓦解。據傳在輸入限額的生產器材部份，將大量或全部開放，准許以自備外匯採辦進口。是否傳說就可成為事實，這還是一個問題，如果屬實，則各地廠商的困難，固可藉以解除，而工廠南遷的情勢，亦可賴以緩和，我們切盼其早日實現。否則，我國工業所需原料及生產器材不能進口，工業還會有什麼前途？

我們認為自備外匯，不論僑匯，或出口外匯，應該可以採辦生產器材進口。除照結匯證明書辦法使用外，應由所有人保持一部份，准其於取得輸入許可證後，亦行辦貨入口，以資鼓勵。自備外匯部份，如准許其採辦進口貨，以不違背國家民族利益的原則，即輸入國內工業所需的原料及生產器材，當局應誠摯歡迎，不應加以歧視，目前外匯資金缺乏，出口業務之發展，一時尚難以見效，將來亦未必能盡如人意。可是逃避在國外的人存欵，數量如此其大，流入香港的華僑外匯，又如此其多，為了使這些逃避的資金，吸收回國，從事生產，在無礙於外匯管理與貿易管理之條件下，應當放寬尺度，以廣招徠。

總之，貿易管理的辦法，必須加以修正。不合實際的管制，應迅速放寬，甚而徑行取締，不使再為害於工商界。至於新訂的結匯辦法，雖較過去進步，然漏洞仍多，為了推廣輸出，和吸收外匯資金計，結匯證明書辦法，我們仍認為有再予補充的必要。

充實台省生產建設 請撥美援欵二千四百餘萬

【中央社台北九日電】台省府呈行政院，請撥美援欵項二千四百九十五萬美元充實台省生產建設，計劃書內容略分三部：(一)為台灣肥料公司請撥興建硫酸錏設備，(二)為台灣電力公司請撥用以完成大甲溪水力發電所需器材，(三)為台省鐵路局要求橋樑鋼軌及各種機車器材，估計上述設備及器材共值美金二千四百九十五萬，台省另向請撥水利工程部份貸欵一批。

海南島 五月份緝私 達最高紀錄

【中央社海口九日電】瓊關五月份緝獲私貨八十餘宗，總值四十五億以上，為海南島設關之最高紀錄。

萊普漢等由京抵滬
在京與總統會談結果圓滿 史蒂爾曼即展開調查工作

【中央社南京九日電】美國經濟合作局執行長官駐華代表萊普漢及美援建設調查團長史蒂爾曼等一行今午乘機離京赴滬，萊普漢於離京前夕，發表書面談話稱：渠在京逗留二十四小時，結果甚為圓滿，萊普漢昨日曾應翁院長宴，并同時拜會各部會首長，復由美大使司徒雷登陪同往訪王部長世杰後，晚間由司徒大使偕同參加蔣總統官邸之晚宴，萊氏又稱：渠將以大部份之時期留南京，但在滬則將設辦事機構。

【中央社上海九日電】美援華執行人萊普漢，及美援建設調查團長史蒂爾曼，於九日下午一時自京飛抵滬。萊氏單獨接見中央社記者稱：在京二十四小時十分滿意，此次去京純係拜會性質，月前來華不久，作簡短逗留，中華救濟團將於月底結束，據悉：萊氏將與白瑞克會商該團結束後原有工作之繼續執行問題，又史蒂爾曼返滬後，即召集調查團員開會討論有關調查之籌備工作。

暹羅政府蠻不講理 拒絕接受我國要求
封閉僑校硬說有「條約」根據 暹教部近又頒無理「法令」

【中央社曼谷九日專電】暹教部昨照會我國駐暹大使館，斷然拒絕大使館關於封閉在暹華僑學校事而提出要求，暹外部於照會中重申暹政府希望所有在暹華僑學校均遵守暹國法律，同時並駁覆我國大使館所稱，封閉華僑學校一舉破壞中暹友好條約一端，惟華兩年前所締訂之中暹條約，華僑得在暹開辦學校，唯必須遵守私立學校法，中暹條約簽訂後，此項法律業已存在，照會中表示暹教部此次不擬讓步，所有華僑之登記申請將依據教部所規定之制度加以審查，暹教部近又公佈關于校務之一項法令謂，此後外僑不得在暹羅學校地上販賣零食及其他物品，此令顯係針對目前在暹學校附近販賣零食之華僑小販而發者。

阿猶雙方接受籲請 明晨開始休戰四週
蘇聯要求派觀察員赴聖地

【中央社成功湖八日專電】此間今宣佈：聯合國巴力斯坦調停人，已定十一日上午六時(格林威治時間)為實行安理會停火令之有效日期，調停人柏納杜特在致聯合國之電文中，包括一般的解釋，以及實行停火令之詳細時間表，目前規定如下：阿猶雙方必須在九日正午前對調停人明確表示拒絕抑接受柏納杜特所定之實行停火限期，并提出彼等對安理會休戰案之解釋，倘阿猶雙方均接受調停人之決定，則停火將於六小時內加以證實，各有關當局即須令在十一日上午六時停止一切軍事行動，但須悉：(一)雙方均無條件接受安理會之停火籲請。至於移民問題，柏納杜特提議：(一)所有作戰人員及擁有武器人員，均不准進入任何阿剌伯國家或巴力斯坦，(二)調停人應設法確保所有達到軍事年齡之移民，倘獲准入境，則將居於居留營內，受調停人之監視，(三)調停人應儘可能在上船及下船地方點驗移民人數，(四)休戰之第一週，移民停止[illegible]，尚在成立時，調停人對於任何移民(不分年齡及性別)之入境得有裁決權，渠並謂關於有效實施并監察休戰之詳細計劃，正在草擬中，休戰開始時，即付諸實施。

【中央社成功湖八日合衆電】蘇聯於安理會席上突然提出蘇聯參加巴力斯坦商談之要求。美代表團將限制柏納杜特在聖地所成立之軍事觀察員隊，僅由美法比三國代表參加，蘇代表直率聲稱：莫斯科將不同意此種拒絕蘇聯參加之辦法。

聯合國人權委會通過 新聞自由宣言

【中央社成功湖八日合衆電】聯合國人權委會今通過日內瓦新聞自由會議草擬之新聞自由宣言，按蘇聯曾兩度企圖以其所擬之宣言代替日內瓦會議之宣言草案，維均遭否決，宣言包括下列之部份：「每人均有獲得言論及表達自由之權利，此種權利，包括所持見解不受他人干涉及可能轉任何途徑尋求獲得及散佈新聞與見解」，今以十三票對四票通過之草案，係聯合國新聞自由會議所草擬者。

美衆院通過 延長貿易法案

【中央社華盛頓八日電】

美國進出口總值 四月份減低百分之廿一

【中央社華盛頓八日專電】四月份美國進口總值減低百分之二十一，僅為六億六千六百二十萬美元，此為去年十一月以來，每月進口水準之最低者，四月份之出口亦略見減低，計為十一億二千一百七十萬美元，出口之減低係由於陸軍部及國務院對外救濟普遍削減所致。

德國東部工廠 多被蘇聯拆遷
德社民黨總部的報告

【中央社柏林八日合衆電】德社會民主黨總部今發行小冊子一種，其名為「一東部區域內之拆卸工作」，此乃蘇區拆卸工作之首次可靠報告，據稱：自一九四五年九月一日至一九四七年八月三十一日兩年中，蘇區內計有鐵路貨車五〇萬五二九八輛，滿載拆卸後之物資向東駛去，柏林市百分之八十五之高架鐵路車廂，現正行駛於莫斯科與列寧格勒之間，若干地區之工廠，經當地工人于遭蘇方拆卸後復工，而竟有遭蘇方第二次拆卸運走者，德境蘇軍政府總督索哥洛夫斯基曾宣佈東部區域之拆卸工作，過去一年內業已停止，但曾數度宣佈停止拆除，足以表示渠雖宣佈停止，而拆除工作仍照常進行。

遠東經委會 將設水災機構

【中央社烏達坎蒙八日專電】聯合國遠東經委會第三屆大會，將通過一項建議，設立一協助各國專司水災控制機構之水災部門。

日本擴建 大量船隻

【中央社東京九日專電】日貿易廳長官永井幸太郎昨告衆院商務委會謂：日本除嘗試造更多船隻外，並須嘗試將充作賠償品之船隻數量減至最低限度，日本政府為輸入用途所付之美元百分之三十為船運費用，日本非擁有更多船隻不能使進出口貿易平衡。

抄出私貨一批 法一郵船抵滬

【中央社上海九日電】法豪華郵船安達勒朋號，於七日十午二時自港抵滬，由海關緝私處搜出漏稅私貨及違禁品，計煙土六公斤，各式手錶七五〇隻，手槍二支，香精一九一聽，全部貨值約[illegible]億以上，尚在續抄中。

北韓蘇軍 傳將部撤退

【中央社漢城九日專電】據北韓蘇聯控制之平壤電台昨夜廣播：蘇聯將減少北韓軍隊，其司令柯羅提科夫調職後，改由蒙諾提科夫接任，惟未指出減少軍隊之日期。

各方要求參院恢復 衆院削減援外款項

【中央社華盛頓八日專電】在參院援款委會審查外援經費前夕，要求參院恢復衆院所核減歐洲復員計劃款額之要求，正紛向華府雲集而來，美國商會，聯邦委會，曾公開決議，援外法案之經費，該會請求核准，案內包括「援華計劃」，該會認美國之聲譽正在危險中，若[illegible]

美衆院核減 原子能委會預算

【中央社華盛頓八日合衆電】美衆院撥款委會置原子能委會主席李連塞爾之警告於不顧，卒將該會下年度之預算核減，誠係「一大不幸」，果破壞其自身之經濟援助歐洲復原的約定，乃「國會在道義上之不負責任」。美民主行動人士協會謂此乃「一種權利主義前之日程，且予歐洲區民主國家之敵人以一新型武器」，該會保證將支持恢復核減歐洲復原計劃經費之努力。[illegible]斥原子能委會之浪費太多。

華洋老牌 靈芝十滴痧藥水
機關團體學校工廠商號家庭均宜常備
常備此藥一瓶，可保全家平安！
重慶林森路九六號華洋[illegible]

重慶電力公司為第三廠大拱坍塌爐管漏水被迫臨時停電啟事
本公司第三發電廠鍋爐大拱[illegible]突於六月六日(星期日)[illegible]

主治：霍亂吐瀉。時疫痧症。腸胃發炎。一切急症。立服此藥。立即平安。居家旅行。不可不備。
注意：莫買雜牌劣藥，誤防不能救急，送掉性命！要買華洋老牌：才是真正有功效，真能救急！

房屋廉價租讓
鄒容路四五號生心企業公司舖屋零整租讓 合意者請向樓上彭君面洽

中央銀行貼放委會通過 定貨貸款及收購成品辦法

【本報訊】中央銀行貼放委員會，對於定貨貸款及收購成品案件處理辦法，已經議決如下：一，辦理定貨貸款，及收購成品案件，應分別依照下列原則，嚴格審核：(一)對於定貨貸款案件，應核明其貸款確係用作增加生產，所產貨品適合市場需要者為限。(二)對於收購成品案件，應核明其成品在短期間內銷路不暢，其事業賴以維持者為限。

二，定貨及收購之對象：暫以上海區國家行局庫代政府收購廠商成品臨時辦法內，規定下列各種物品為限：(一)日用必需品：棉織品，皮革，紙張，肥皂，火柴，藥材。(二)基本工礦事業：鋼鐵，水泥，機器，煤，其他工礦特產合乎定貨或收購條件者，得經四聯核定後特案交辦。

三，定貨及收購之數量，應以不超過每一廠商過去六個月中之平均按月產量為限。

四，核議程序規定由四聯總處，貼放委員會，工礦顧問委員會，切實審核。

五，四聯總處核定之定貨貸款及收購成品案件，通知中央銀行委託各行局庫就事業範圍內，分別或聯合舉辦，中央銀行負監督之責。

六，申請廠商應依照四聯總處規定「申請貸款須知」具送各項資料，以備審核。

七，定貨及收購之定價，交貨，驗收，出售等手續，應照四聯總處所訂「民生日用必需品定貨貸款綱要」及「上海國家行局庫代政府收購廠商成品臨時辦法」內之規定辦理。

銀根緊象火上澆油 退票之風越來越嚴重 黑金價已被逼徐徐下落

金融圈

△若干人一跑到市場就長吁一聲：「天天都像昨天晚上那樣跑頭寸，跑不到幾天了。」

△的確，前天晚上的情形十二分緊張，弄到連幾千萬元也有人看得起了。

△前天晚上表現在最特出的是胡亂退票，不管談不談退，為了軋平自己頭寸，亂退一氣。弄得有些頭寸缺的行莊大呼嘸氣，銀根像緊臨時撥頭寸多麼困難。多的被退到百億以上。

△有的連買硬伙的支票也退了，行市連飽多老火。

△對於無故退票的人，央行表示，應負法律責任，不過，須經檢舉，不然央行那里知道那些票是無故退的。

△昨天，緊的現象一直繼續着，正行市說是十四元，但大都在後面還要加個半，十五元的也有。

△金子被金子緊持壓伏起來，欲維飛而不得。

△上午，在大關上下移動。價幅不大，和前下午現貨差不多，比前下午現貨就矮兩塊左右。

△下午，現貨少做，開盤和上午差不多，上海的價錢聽說是七九，但扼於銀根，上下波動不已，後來聽說八一了，慢慢又哄上去，收盤時元共有勁，明貨收盤比前天下午期貨高兩塊多。

△重慶比上海低壞九關之多，銀根力量眞不小。大家在這樣的情形下，流連不忍去。想買，怕明天沒有頭寸受人緊迫估到宰，不買上海又那樣高。大有「食之似無肉，棄之大有味」之概，結果終於勢旺。

信用膨脹現象 業外移至業內 行莊逐日增發本票 滬票據交換半數本票

【本報上海航訊】自當局實行票據禁抵政策以來，各業膨漲現象，業已消除一空。此為上海金管局李局長引為最安慰之事。唯據權威人士昨語記者稱：此種信用膨脹現象，已由業外移至業內，各銀錢行莊，為適應客戶之需要，大量增發本票，日來票據交換所之交換票據，其中二分之一以上，均為行莊本票。而業內頭寸所以濫鬆不堪，多半亦與此事有關。聞除非當局飭令銀錢業繳付本票保證金，此項現象，恐難消弭云。

國貨膠鞋 銷菲受阻

【本報上海航訊】光復後的菲列賓群島，經當地政府艱苦奮鬥，努力復興，加速經濟事業生產建設的計劃下，國內工廠，次第開工，市容日趨整齊，經濟也漸上正軌，菲島的橡膠工廠，復工較早者僅時亞勝，乙眾等二三家，所出膠鞋，供不應求，迨去年九月間，市價直跳至每打菲幣一百元左右，廠主獲利頗豐（按菲島膠鞋市價，在戰前每打僅值菲幣八元）。當時在該地工業中，不啻為天之驕子也。詎好景不長，香港及國外（中國等）膠鞋廠的出品，大量湧入，貨物堆積如山，然當地工廠實受到一大打擊。同時也可看作其他國貨外銷將被排斥的先聲。誠然，膠鞋的菲島市場，已經被迫作暫時的退出，至於其他國產品的運菲銷售，將來是否會步「膠鞋」的後塵，實令人不禁為國貨外銷前途悲。並籲請政府在維護民族工業，繁榮國民經濟之前提下，從統籌計劃，向菲政府提出抗議，要求收回成命，即日開禁，以睦邦交云。

面上大家多在叫苦連天，尚有分週。但是，增加外國膠鞋的入口稅，以維本國橡膠工業繁榮，終於國貨膠鞋（其他外國出品，恐亦不能例外）自本年三月起，已被該島政府認為犯着「及傾銷律」而禁止入口了。這一新聞發佈後，我國政府派馬尼剌總領事以膠鞋國內報章，似乎並不重視，不聞不問，一般認為膠鞋外銷確實受到一大打擊。

存款準備金利率 央行准予提高 改為按月息八分計算

【本報上海航訊】關於錢業公會請增加存款保證準備金利息一節，聞中央銀行已准將該項存款保證準備金利率，改為按月息八分計算，自本年下期起實行，又悉銀行應行繳存之存款保證準備金，依照暫行銀行統一會計制度之規定，仍應以「存款準備金」科目處理。無庸改為「保證準備金」，中央銀行頃已根據財政部電釋通函各分行處查照云。

端節前夕執戶板價 物價走勢各有千秋 百貨猛晉布匹熱盛思冬 顏料大露鋒鋩油價直瀉

【本報訊】百貨因端節將屆，購買力較強，執手見勢乘機扳價，故市氣極佳，進貨也佳，四十二支新光白襯衫，初開一千七百五十萬，後突變高態價，本急轉直上，軋高一千八百五十萬，較前大一百萬，馬牌全白襯衫，齊頭漲萬，亦高漲至一千八百萬，藍盤，五蝠金龍熱水瓶萬做三百六十萬，固齒靈牙膏衝出一千八百萬大關，大明星花露水，清香四溢，做高五百五十萬，蓑拉蒙雨攪，較前漲八百萬。

大百萬，各貨步調一致向前，頗有方興未艾之勢。

【本報訊】布匹好景不常，買方多存觀望，抽手不前，價亦御落不少，牛地球瀉佈，被納戶連逐鋒銼，由一千一百七十萬，跌落至一千零八十萬，飛退百萬，西湖景布則紙鯨鵬，自動做低一千三百五十萬，較前小百萬，天倫雅布不敢鳴高，仍屬居一千三百二十萬，太明藍布半明半暗，由一千二百五十五萬，跌至一千二百四十萬，雙喜白布由福禍，初做七百四十萬，後激下至六百九十萬，據業內人稱，因前日稿飛過勞，故走勢轉穩。

【本報訊】油類市況，老鼠龍罐，各檔一臂如秋，執戶急於脫手，市價遂告下落，毛油直下，做小為一千五百六十萬，一担，較前創小二十萬，菜油穩紮穩打，亦做一千九百八十萬元一担，反好一關，花油受銷旺，頗為納戶籠愛，先出一千二百二十萬元，氣，直叩一千二百八十萬元弱盤，旋即一散，作一以千二百九十萬元做開，木牛油身陷困局，欲升無力，因居原位。

【本報訊】顏料市況，昨開初遭打擊，買方為子金高翔所逼，不思染指，各檔由軟而瀉，硫化元青外强中乾，晴盤做有一億七千六百萬元一件，稿星孤掌難鳴，退居為一億大關，餘貨出自冷門，鮮人交割。

【本報訊】西藥市況，春風滿面，各檔一遍叫好之聲，昨開盤尼西林一十萬單位以七十八萬為高峯，馬尼二千五百萬追驗多鉄，後二百八十萬做成，軋高一十四百五十萬元，一瓶，美金一四，由一千四十二萬元，以紅汞碘片等未獲六萬元，上升為一八萬，立不動，仍以原盤屹。

雜糧繼續奔騰 傳說政府行將管制市場 食米躍升之勢已見稍戢

【本報訊】雜糧市況，昨因端節將屆，居奇者多，市氣極盛，昨日麥每石售二百六十五萬，白芝麻玲瓏嬌小，價二百二十萬，較前大二十萬，高粱步步昇高，做六百五十萬，綠豆褪色，做出四百十萬，較前大二十萬，參天。因應節而香，初做價四百二十萬，市石，後被吸中抓熱做至四百八十萬，市內尤感缺貨，後步行市仍難看穩。

【本報訊】食米市場，昨傳政府將加以管制，故廠勵取締囤積居奇，一般納戶均停手，交易轉稀，氣餒稍戢，大河上市米穩居實價，做出三百零五萬，亦做三米不忍出馬，閉關自守，軋平三百八十七萬，大河中熟米三十五萬上下，惟長謹糯米，略露疲象，做到四百六十五萬，木洞米做價四百三十萬，僅較前小五萬，尚觀軒輊。

端節期間食品 不得乘機抬價

【中央社訊】據悉：社會局以端節將屆，市民需購食用物品，為謀充實供應，防止不肖商人乘機抬價，影響社會秩序起見，經該局約同醬菜局及糖菓糕點業，米糧，雞鴨蛋，居商，特牲，粮食等業公會，于本月九日上午十時開會，商討供應辦法，當經決定端節期間食品，由各業公會負責督飭市場所需各種食用物品，日由該局會同警察局派員嚴格監督檢查，倘有故意高抬市價，企圖牟利者，一經查覺，定予嚴厲處分云。

港上月桐油輸出 可能超過二千噸

【中央社香港訊】政府前向美國桐油商人等借款，限上月份截止下旬香港桐油一躍進一六○○噸，若該月上中旬輸美多，但以未做成，美國批量四五三，二○○倍，較前上漲百分之五。七，又九八○○倍，較前週上漲百分之四。一九。

第五季輸入限額 輸管會着手分配

【本報上海航訊】輸管會輸入限額分配處獲悉，辦第五季限額分配工作，預計於一星期內可辦理竣事，並分別發出限額通知書送達工廠用戶及合格進口商，按附表（一）第五六兩季限額，行政院於本年二月間公佈為七三，四七六，○○○美元，第五季佔式數，計為三六，七三八，○○○美元，第五佈以後因外匯困難，迄今方能分配云。

出口業悲哀 結匯證價與黑市差進過于懸殊了

【本報上海航訊】結匯證辦法公佈以來，除豬鬃桐油出口外，其他出口物資尚未見有動靜，此實由於結匯證明書與黑市差進百分之六十所致，出口商頗感苦悶。

滬中西工商界建設 要求設結匯書交易市場 穩進出口業已着手籌備

【本報上海航訊】目前證明書之買賣，因缺乏正式市場，故雙方均難找覓適當對象，刻滬中西工商界特聯名向輸管會提出建議，要求設立市場，以便利買賣雙方之進行，聞輸管會已允加以考慮，傳儀辦法。

【本報廣州航訊】此間出口公會，以關於新外匯結匯證明書，准許自由買賣，為便利會員起見，本服務之旨，於擬設一「廣州市進出口商結匯證明書交易所」，組設一人，即席推定籌備員，負責籌備。

新結匯辦法公佈後 外銷桐油豬鬃 國外市價亂紊 短期內將再跌

【本報中央訊】國局昨發表五月卅一日至六月五日各地桐油豬鬃市況如下：桐油：因中央銀行於五月卅日公佈進出口結匯新辦法，我國出口物品在國外市場均見紊亂，實購方面一般推測，短期內價格均將下跌，美國進口商擱存桐油均競先出售，紐約現貨每磅美金二四，五○分至二三，六四分成交甚鮮。

豬鬃：國外豬鬃行市因新外匯辦法亦見紛亂，有行情無市，國外買主均不還價，但均因國內發價求售者頗多，東印七號黑鬃價約拾三億七千萬元。

近期內報賣，歐洲倫敦賬擬油在美銷路，均受若干影響。香港油商司馬相採最高售價不能超過二千噸運往歐洲者，據出，逾五百噸之數，上以所以五月份由港輸出，桐油總銷尚超過二千噸，但貿據總紀錄，惟結匯證明書價回跌，實證銀根緊縮，迷日回軟。國內市價於週初曾一度好轉，買賣亦甚暢，後因結匯證明書售價回跌，實證銀根緊縮，迷日回軟。雖以上，最近因政府拋出存油甚多，市價因此回疲，在二角三分七五左右。

上海物價 又在冒高

【本報上海航訊】據東方經濟研究所發表上週（五月卅一日至本月五日）之本市躉售物價指數如下：（一）食物類為五九八，○○○倍較前週上漲百分之二，六九（二）衣着類為六一○，六○○倍較前週上漲百分之三·六○（三）燃料類……

去年的棉紗事件 地院昨開庭審判

【本報訊】去年轟動山城的棉紗事件，經過司法程序後，地院昨日重行開庭審理，被告有中方院長楊秀……、劉孝訓、仲基，鍾守一，等二十餘人，裕華紗廠經理汪文竹，營業主任何文翰，亦在被傳之列，由檢察官戴鴻元主審，二時開庭，審判官問過各紗商姓名年齡籍貫職業後，即開始詢問，主要點為（一）社會局規定紗商起紗不得超過八包，代水客購貨不得三包，何紗商起紗超出了這個限額？答：在存紗事件以前社會局沒有規定起紗的數量，封紗事件後社會局規定的購紗數量是每次不是每天，因為係代水客購買所以沒有一定。（二）社會局限九月廿五日提貨，為何到期不提？答：因社會局無正式公文到紗商公會，紗商公會於九月二十八日具呈社局，因存紗都存在市場上，宣佈過多，交通工具一時無法齊集，請求延期至十……（三）社會局的明令，何遲期不提？答：紗商係代水客購買，得九九扣的利潤，水客沒有運走，紗商無法催運。（四）去年開得滿城風雨的棉紗事件，自進入法律程序後，昨日重開法院審判，被傳訊者均出庭，法院依法問訊後，再定期研審，於審查完竣，始行判決。

慰勞將士會昨成立 勸募捐款二十億元 工商業各佔四億元

【本報訊】重慶市各界慰勞戡亂將士委員會，經三次之籌備，已於昨日午後二時正式成立，并假市府會議室召集首次大會，研討夏季勞軍問題，并通過章程草案、勸募捐額分配辦法，亦經決議：商業、工業各四億元，士紳三億元，國家銀行二億元，區城六億元，共計二十億元，每隊推隊長一人，工業隊長潘仰山，商業隊長蔡鶴年，士紳隊長古耕虞，所募捐款限於本月十五日前繳齊，郵政儲金匯業局撥付，因時間關係，不能如期送解，決定請綏署先行墊撥。并請綏署、警部、市府設法先行撥款二千萬元，共一億五百萬元，每人三十萬元，慰問江北醫院與空軍醫院傷病兵約一千五百人，并由市府通知五區，轉告大巴山將士，又決議往慰問該院，為江工處及空軍司令部會同前往醫院放映電影，以上項決定，現正積極籌備中。

紅岩救濟工作 現已積極展開

【中央社訊】紅岩洞修崩救濟工作積極展開，本市第二區紅岩洞岩石崩潰災民救濟委員會委員哈捷云頃會同紅岩洞警察派出所劉所長八日在市民醫院、勞工醫院、重慶醫院，發放賑款，計國幣七千四百萬元，又由哈氏暨劉所長在該災區臨江路雲集茶樓門首監發賑款，計發輕傷十二人每人二百萬元，共二千四百萬元正，重傷一人計四百萬元，死亡撫郵十四人，每人一百萬元，計二千八百萬元，死亡自理計八人，每人三百萬元，計二千四百萬元，共計八千萬元正。聞以後仍繼續在該地午前九至十二時辦理救濟委員會發放賑款事宜。

紙烟公會 昨日會員大會

【本報訊】本市紙烟商業同業公會於昨（九）日召開春季會員代表大會，計到社會局、市黨部，及會員代表約二百餘人，通過重要提案數起，至改選問題，當經全體代表一直決議，俟新商業法規頒佈後再行決定。

劃龍舟釀成悲劇 黃浪滾滾吶喊連天 青龍打入水晶宮 追殺數里始竄上岸

【本報訊】陰雨的結果，小河的水漲起來了，昨天激流叫囂得更厲害，但它抑壓不住玩龍舟的吶喊之聲。是昨天的正午，磁器口碼頭附近，好幾條鮮龍活躍在黃浪滾滾的江心，一條四十來人的大青龍，翻騰在向右左身，可是剎那間，江心掀起一個浪頭，是神氣活現的青龍，向右傾斜，在兩岸觀衆驚叫聲中沒入洪流去了。於是它便向右傾斜，在兩岸觀衆驚叫聲中沒入洪流去了。幸好，玩龍的都是水上好漢，否則真不知為嘉陵江又添多少冤鬼。

張羣今日飛京

【本報訊】前行政院長張羣原訂昨日乘中航「霸王號」機飛京，因該機發生故障，不能飛行，院長延於本（十）日乘中航機飛京，又今中霸王號票價調整，重慶至上海票價為四千三百七十萬元。

沙水大發 渝合班輪今停航

【中國社訊】嘉陵江昨日沙水猛漲，民生公司渝至合川、北碚班輪為顧及乘客安全，今（十）日起渝至合班輪將停航一日，渝至北碚班輪今（十一）日起照常行駛。

【又訊】嘉陵江長壽班輪，市輪渡門改望樓門，開船售票、輪渡碼頭船時間，仍照以往規定。

【又訊】長江水位昨日爲二丈三尺二寸，較昨日二丈零三寸，嘉陵江昨日沙水陡漲一丈一尺二寸，日突升至二丈合川水位三尺三寸，北碚二丈，一尺一寸，近日長江，渝市郊區兩可能下故，本市沿江水漲云。

參會研審會昨開會商討 上半年預算追加案 對追加案通過並決定五項原則

【本報訊】關於本市今年度上半年預算追加案，市參議會市預決算研審委員會於昨日上午十時開會研討，到委員陳詩可等二十餘人，市府會計處長傅光培及市財政局局長歐慕唐列席備詢。由古鐸主席，對追加案通過成立，並決定五項原則：（一）認真裁員，（二）切實緊縮預算，（三）請中央補助，（四）切實整頓稅收，以其他增收抵補差額，（五）在公平合理原則下妥商增收辦法。該會已將此五項原則送交市府，並由市府提出各項資料後，再定期研審，於審查完竣，始得召開臨時大會作最後決議。

結匯辦法改善後 出口物資猛晉

【中經社訊】自結匯辦法改善後，我國出口物資價格日趨繁榮，而出口商又以國外市場好轉，大家賭相採購外運。因此國貨山貨桐油等均向高奔騰。據出口商稱，本市豬鬃本比價為二億七千餘萬，尚少人之傳，據估計比豬鬃將達三億元以上。

依然不絕 銀樓飾金買賣

【本報上海航訊】據銀樓業中談稱：金貨買賣雖止，近日一般銀樓仍秘密有黑市買賣，價格按黑市價，再加手工利潤，二日來往兌黑市飾金者，甚多，各銀樓異常忙碌，甚至有不及製造者，又據南京路某銀樓之職員稱：京市亦為銀樓叮噹之聲，至深夜不絕云。

短期庫券 業已到渝

【本報訊】據悉：短期國庫券已運抵此間央行，惟何日發售，尚須奉命行事。

YVA擱淺了

在這個時候誰還能記得它？鑽探已經完成，但是沒有下文。

△……宜昌通訊

關於三峽水庫工程停止進行，和銀錢的財政情況下，政府當局雖然在這時局動盪不安、無再進行這偉大的YVA經濟建設，但也很想利用現有的人力、物力來完成測量以後的鑽探工程。於是美籍鑽探工程師奧爾遜又回到了宜昌，並且在去年十月，一面方成立了一個鑽探工程隊，直屬於資源委員會的全國水力發電工程總處，以便訓練一批基本幹部人才，一方面把運到宜昌的四部鑽探機器，以其中的一部，（另二部運川，一部運滬）在南津關上游里許的玉井，搭地裝置，同時開始鑽探。至於一切技術上的指導，則由奧氏負責。只是這項工程進行得非常遲緩，一直到本年的三月底，纔完成了北岸的鑽探工作。其後又在南岸進行。目前雖已全部竣事，但是否適合建築水壩？鑽探以後的問題如何？那便不是目前所能臆測的了。

當記者向三峽勘測處的張主任提出了希望能到玉井去參觀鑽探的情形以後，第二天早上，奧爾遜氏便親自駕駛了他自己命名的「依麗莎白」號汽艇。（船尾裝了美國馬達的中國木划）到峽區來迎接。我們一行十餘人，除記者外，差不多全是三峽勘測處的職員，上了小艇以後，立即開行，大約兩點鐘的時間便到了南津關，這裏是三峽勘測處的測量餘員，都在半山腰擱間臨時搭蓋的平房裏，和奧氏比鄰而居，俯瞰長江，急流洶湧，氣勢雄偉，風景絕佳，頓時令人憧憬着修建完成以後的三峽水庫，是多麼美麗的壯闊。這里不但要成爲我國大的工業區，而且是足以促使我國躋於富强的源泉。積弱與貧困的中國，終於要成爲東方的現代國家。一切的災害、失業的問題，均將迎刃而解，然而，在這烽火遍天的目前，這些希望卻是一張不兌現的支票。

沿着江岸走到玉井，首先叫我們看到的就是靠着江邊有一隻破舊的木船，上面裝置了兩具抽水機，在不停的向岸上輸送着江水，彷彿告訴我們這裏就是鑽探的工作，正在緊張的進行。再前走不遠，便到了鑽探的施工地點，山腳下一只用鋼管支撐，高約三丈的三角架，頂上搭了個遮雨的帆布蓬。一個工人正彎着腰站在約兩丈高的木板架上，招呼着用鋼纜將深入地層十餘尺，直徑約二英寸的鋁製鋼管，一節一節地，利用着鑽探機的力量，像起重一般的向上拉出，同時地面上一部像汽車引擎式的鑽探機，也不時地發出轟吼，四個熟練的工人，謹慎的注視着鑽管，每拉出了二十英尺以後，很快地將馬達關閉；一方面把地底上末曾抽出的鑽管用自動的老虎鉗，把它鉗住，一方面把拔出地面的一段，用鐵鉗把它放鬆，使與地下的鑽管脫離，然後一節一節地移在一邊，並不因我們的參觀而停止了他們的工作，奧爾遜這時也親自去操縱那部機器，時啟時閉，彷彿很有節奏。等到拉出最後一段長十英尺的鑽管時，奧氏一一亲手，一邊做，很自然的卸下鑽頭（一組鋼鑽鑽頭的混合製品，中間是空的，以便地層下的岩石從這裏進入鑽管，直徑約一英寸），並把鑽管裏面的石頭，敲出來，依着鑽後的秩序，安放在一個五尺長一尺寬的木匣裏。那些石頭雖然有的有一尺多長，有的只有寸多長，但是又光又圓，非常好看，至於那些石質究竟硬度怎樣？是否能以勝任建壩！這還要地質學家最後的鑑定。當然他們用一格格地扁而長的木箱裝了，其作用也就是為了這個鑑定。像這樣的石頭，已經有很多匣了（每匣可裝三十英尺）據奧氏說：鑽的斜度是四十五度，並已鑽了……尺，這些石頭，可能是江心河床下面的了。至於是什麼深度鑽出來的，都有紀錄，以便將來研究。其後奧氏又把鑽頭換上一個，指指了方向，重新把起出的鑽管一根根（每廿英尺一根）的連接旋緊，很機械的一根統統放入地層，等到所有的鑽管重新加上的一根統統放下去，一面開動鑽機以每分鐘千餘轉的速度，和五十磅的壓力，慢慢地向地底深處以免鑽頭發熱燃燒一面將水帶順着鑽管流到下鑽去等到鑽滿十英尺時，必須和先前一樣，統統起出再加下一節，又放下去，繼續的工作，如果遇到什麼障礙也是一樣，因此：鑽的深度……

……不停的進行，最初的時候每二十四小時可以鑽到五六十尺，到後來便一天天減少了，國內就事由於工作太慢，太遷緩。我們參觀者最後，到四川的程中，並得悉奧氏馬上就要離開宜昌，到四川的過江去指導鑽探事宜。至於南岸的工作，則由國人汪洪工程師負責辦理，鑽探鑽（指鑽探）分作三班，日夜不停的進行，……度和北岸以便兩岸彼此交文式的符合。此外一切，現在鑽探的工作總算又已告一段落。（計北岸鑽一千五百英尺南岸約一千尺）三峽水庫勘測處工作人員，當然沒有存在的必要，於是張昌齡主任調升爲全國水力發電工程總處的副總處長，這似乎是一個比較永久性的機構。務主任楊……工作，以後都由該處辦理，所有全部勘測鑽探工作，也都要調到漢口去任職。於此，從勘測到鑽探了一年多的時間，現在算是完全結束了。全國人民渴望的YVA是不是會就此而成為泡影？南岸鑽的鑽探上會不會是建設中國的大動力呢？誰能說明一聲。

商務日報行情表

中華民國三十七年六月九日　△漲　×跌

（商品行情以收盤價格為標準）

金融

▲拆息
同業日拆　六·〇〇
信用日拆　一四·〇〇

▲內匯
上海　一〇〇三五
二·交　〇〇〇·〇一〇三〇萬
廣州　五〇·〇一〇萬
成交　〇〇·〇一〇二七萬
漢口　五〇·〇〇〇萬
成交　四五·〇九〇四〇萬
西安　一五〇·〇一〇二〇萬
成交　二〇·〇一〇〇萬
柳州　〇〇·〇九〇二〇萬
成交　二〇·〇九〇二〇萬
昆明
成交　二〇〇·〇一〇〇萬
貴陽　〇〇·〇一〇四〇萬
成交　四〇〇·〇九六〇萬
成都　五〇·〇〇七二萬
合江　二〇·〇〇〇萬
成交

▲美金公債
早盤　無交
午盤　無交

▲黃金
央行收兌　一八·九六〇·〇〇〇

▲外匯
美匯（元）
平價　四七四·〇〇〇
市價　四六八·〇〇〇
售出　四八〇·〇〇〇
美鈔（一元）
平價　一·四二二·〇〇〇
市價
收進　四〇二·五〇〇
售出　一·四四二·五〇〇

商品

食物類

▲食米（石）　公會公佈價格
上山熟米　三六二萬
次由熟米　三六〇〇萬
上河熟米　三四〇〇萬
次河熟米　三三八萬
太河上糙米　二七六萬
大河次糙米　二七二萬
小河上糙米　二七六萬
小河次糙米　二七二萬
上糯米　二八〇萬
長糯米　△四三二八〇萬

▲麵粉（袋）
國號麵粉　一五〇〇萬
二號麵粉　一一四〇〇萬
三號麵粉　一〇〇萬

▲雜糧（石）
小麥　△二七〇萬
高粱　△二二〇萬
黃豆　二八〇〇萬
綠豆　△一四八〇萬
胡豆　△一一〇〇萬
芝麻　△六五〇萬

▲食油（担）
菜油（熟）　△九八〇萬
花生油　無交
麻油　無交
豬油　無交

▲食鹽（倉價）
花鹽　三三五一九萬
巴鹽　三一一萬

▲食糖（担）
冰糖　無交
上白　△七五〇萬
中白　無交
次白
蔗子黃糖　三三〇萬
桔糖　無交

▲肉類（斤）
豬肉　四二〇萬
牛肉　四六八萬
羊肉　八萬
鹽油　一二萬
鴨蛋（十個）
雞蛋（十個）　三萬五四千

▲酒類（担）
白沙乾酒（三杯）　五四〇萬
白沙乾酒（三杯）　五二〇萬
上等麵酒
中等麵酒（四濾）　一〇〇萬
下等麵酒　無交
黃酒（罈）　無交

▲罐頭（箱）
美國鮑魚　九六〇萬
美國什錦　無交
美國櫻桃（箱）
泰康鳳尾魚　三二〇萬
一磅克寧奶粉（箱）　二〇〇萬
菊花奶粉　三〇〇萬
美國包谷（打）　六〇〇〇萬
啤酒（打）　五〇〇〇萬
五磅金山奶粉　四〇〇萬
一兩天廚味精（箱）　三〇〇萬
老人牌咖啡　六〇萬
一磅可可　二七〇萬

▲乾菜（担）
一磅可可　無貨
12一·女烏元參　一八〇〇萬
中單魚翅
貴州金鉤　九二〇〇萬
東洋尤魚　無交
寧波墨魚　四八〇〇萬
荷包魚肚　六七〇〇萬
輕沙海帶　七〇〇萬
上等蜇皮　三一〇〇萬
上等黃花　一五〇〇萬
提莊木耳　四一〇〇萬
昭鎮火腿　一四五〇萬
陝花椒　無交
白胡椒　一二八〇萬
東洋淡菜　無交
土筍　三四〇萬

衣着類

▲棉花（担）
家鄉細絨　無交
湖北細絨　無交
統莊西花　三九〇〇萬
漢中花　三四〇〇萬
陝西花　三三〇〇萬

▲棉紗（包）
廿支雙鶴　三三〇〇萬
廿支雙馬　×二五三〇萬
廿支雙獅　×二五三〇萬
廿支雙鶴　無交
廿支紅樂　無交
廿支金飛艇　×二四五〇萬

▲布疋（疋）
西湖藍布　無交
小千金元布　三五〇〇萬
牛地球漂布　×一八〇萬
陽金灰丹　一五〇〇萬
農村藍布　三五〇〇萬
湯柳漂布　△一〇八〇萬
四君子嗶嘰　一二〇萬
雙喜藍布
四八尺白布
四八尺土布

▲呢絨綢緞（碼）
寶藍花呢　三〇萬
大成格子呢
大發財貢緞　九〇〇萬
法司科　一四五〇萬
同豐貢呢　四五〇萬
大小泡泡紗　一〇〇〇萬
一品花紗（碼）　四〇〇萬
復興鴛鴦紗　六八〇〇萬
三羊府綢　一八〇〇萬
棣標緞　三〇〇萬

▲百貨（打）
4260新光白襯衫　△八五〇萬
42新光條花襯衫　△一八〇萬
同馬牌白襯衫　△一八〇〇萬
康派司襯衫　三五〇〇萬
美倫上衣　三四〇萬
三〇一五和汗衫　二八〇萬
五〇金牛襪紗背心　一八二萬
三支工字男襪　二二〇萬
一三九貓魚牌襪　四二〇萬
太平洋床毯　三二〇萬
66皇后毛巾　三八三〇萬
666太平洋毛巾　三三〇萬
紅叶床毯　二五〇萬
工字牌女襪　一四六萬
惠民絲女襪　六五〇萬
三元絲女汗衫　一八〇萬
派拉蒙雨衣　八六〇萬
彎國方底玻杯（羅）　二〇〇萬
五磅熱水瓶　三六〇萬

▲化粧品（打）
萬象領帶　一〇〇萬
駱駝撲克　四八〇萬
雙雀牌面盆　六〇〇萬
彩花雨帽　九〇〇萬
派拉蒙　八〇〇萬
大號力士香皂（箱）
黑人香皂　五〇〇萬
四合一香牙刷　九〇〇萬
派克牙膏　八〇〇萬
固齒靈牙膏　四〇〇萬

燃料類

▲燃料
大號煤油　五五〇萬
利華蠟燭皂　二四〇萬
大明星花露水　一八〇萬

▲燃料
大油嵐炭（噸）　五二〇〇萬
小河合川塊炭　五二〇〇萬
小河大塊　九五三一〇萬
嘉陽煤球（市担）
紅樂　五三〇萬
松柴　一五八〇萬
國貨汽油（五加侖）　一四〇萬
美孚汽油（帶桶）　無交
美孚煤油（帶桶）　五三〇〇萬
九五〇酒精（帶桶）　四七〇〇萬

化學品類

▲化學原料
美孚柴油（一桶）　△二五〇〇萬
甘油柴油　△一六〇〇萬
甘礦柴油　無交
卜内門鹹（桶）　一二五〇〇萬

日用品類 市價

▲皂燭箱
永新肥皂　四四〇〇萬
華美肥皂　四六八〇萬
旗盈肥皂（打）　五〇五〇萬
西南肥皂　四六三〇萬
江南肥皂（打）　五四〇〇萬
吉星香皂（打）　四四〇〇萬
松鶴香皂　二〇〇萬
紅蜂方皂　四〇〇萬
麒麟肥皂　三〇〇萬
容軍魚燭（打）　二五〇萬
獅球火柴（打）　一三五〇萬

▲香煙（條）
大金華　八五〇萬
海鷗　三八〇萬
三六（大）　五四〇萬
特士　三七〇萬
大陸　五四〇萬
白錫包　二四〇萬
大紅錫包　二八〇萬
吉利　二〇〇萬
雙斧　一七〇萬
朝門　×四五〇萬
前門　一五〇萬

建築材料類

▲木料磚瓦
雙河白木寸板丈　〇〇萬
二拐白木寸板丈　〇〇萬
丈二松板（丈）　五〇〇萬
丈四杉板圓　三〇五〇萬
丈四大市杉板塊　二〇五〇萬
丈四夾心杉板　二〇萬
丈四杉板塊　二萬五
水泥（蘇州價）　二四〇萬
洋瓦（千片）　五一〇〇〇萬
小瓦（萬塊）　二一〇〇〇萬
青磚（萬塊）　一〇〇〇萬
石灰（挑）　三一八一〇萬

▲五金
黑鳳鋼（磅）　一五〇〇萬
鐵板（噸）　二〇〇〇萬
元鐵國貨（噸）　一四〇〇萬
黃銅　五〇〇萬
生鐵（噸）　八五〇〇萬
鉛絲（百市斤）　六四〇〇萬
洋釘（桶）　四一〇〇萬

進出口品類

▲生絲（關担）
金二黃絲　四五〇〇萬
金二白絲　四四〇〇萬

▲茶葉（担）
下關永昌祥沱茶　二六〇〇萬
景關沱茶
南川特級龍井　一六〇〇萬

▲油類（担）
杭菊　九五〇萬
毛油　×五六〇萬
中桐油
木油
油漆　×四五〇萬

▲山貨（百斤）
大河黃皮　二五〇〇萬
小河黃皮
上等羊皮　二五〇〇萬
次等羊皮
上等水皮（爆板）
均棓子（市擔）　九〇〇萬
綠宗青麻
黃臘　三八一〇萬
白臘　一四〇萬
陽衣　二〇〇萬
生漆（嗣）　五〇萬

▲國藥（百斤）
黑筆　二八〇萬
白豬鬃　一九〇萬
正杜貝（七）　四〇〇萬
冬蟲夏草　三八〇萬
當歸　九〇〇萬
貢王　二六〇萬
香附　二五〇〇萬
木香　九七〇〇萬
大黃　八二〇〇萬
淮山　五〇〇萬
寸冬　二〇〇萬
君米　四八〇萬
杭杞　三八〇萬
巴豆　一八〇萬
四川廖香　四〇〇萬
通江銀耳（中等百斤）　四五〇萬

西藥

▲西藥
二○九金雞納霜　九五〇萬
一磅淨魚肝油　九五〇萬
谷力多鈣　五〇〇萬
派德魚肝油精　二八〇萬
所發代糖　△二八〇〇萬
紅汞　九〇〇萬
碘化鉀（磅）　三七〇〇萬
碘片（磅）　三八〇〇萬
美九一四　一四〇〇萬
九〇一四蠅他命丸　一二〇〇萬
碳酸鎂（磅）　五〇〇萬
鶴藥（條）　五〇〇萬

顏料（百斤）

猴馬元青　一七六〇萬
白水膠磷顏料　五五〇〇萬
汽巴快靛　一二七〇萬
双信快靛　無交
西南牌白粉　四八〇萬
天廚牌白粉　三五〇萬
紅綠甘油（磅）　五五〇萬
國貨煤煙（磅）
國貨硫磺（磅）　一七〇〇萬
美貨保險粉　四〇萬
美貨小蘇打　四〇萬
西南硫磺　三五〇萬
汽巴水靛　無交
飛鷹地瀝青　無交
煤焦瀝青　無交
綠屋黃　六九〇〇萬
紅帽黃藍　二八〇〇萬
黑電粉　一〇〇萬
時代紅　一〇〇萬

文化品類

▲紙張
中國白報紙　五七〇〇萬
四川報紙　九五〇〇萬
嘉樂紙　三三〇萬
中央白道林紙（磅）　三三〇萬
夾江連史紙（刀）　七〇〇萬
生料土紙　六〇〇萬
江西官堆紙　一五〇萬
透明紙（令）　三〇〇萬

▲文具
鳳筆臘紙（筒）　一五〇萬
華中雙面複寫紙　一六五〇萬
警鐘臘紙　二二〇萬
新派克藍水（打）　五〇〇萬
九六八銀行筆尖（罐）　二八五萬
利中鋼板（只）　一五六萬
12色馬頭水彩（打）　二六萬
民生打印台（打）　二六萬
粹華結婚書（對）　二六萬
202金字印泥（打）　一五萬
特號講義夾　二四〇萬

▲電料
小菱花電燈泡（盞）　一六〇萬
中美工皮綫　一八〇萬
毛工皮綫　四五〇萬
20瓦日月燈泡　三三〇萬
100瓦日月燈泡　九〇〇萬
勝木開關燈頭　二〇〇萬
日月牌電池　六五〇萬
火車牌電池　三〇四〇萬
廣播牌（A電）　三三〇萬
廣播牌（單電）　三〇〇萬

外埠行情

△上海　六月九日行情

午盤
永安股票　三·五四〇元
信和股票　一·一九七元
美亞股票　四·六五〇元
火柴股票　四三元
南洋股票　一·〇一元
怡和股票收　五·七〇〇
怡和股票售　五·七五〇
鋼業股票收　一·五五〇
鋼業股票售　一·五八〇
航業股票收　五·七五
航業股票售　五·八五
紋銀　八〇〇
銀元　七·二〇〇
暗息　〇·二四〇
港中匯
港幣　二·七〇一·四三六五
白關增
紅金　六八〇
白馬立司　一·三〇〇
四二支藍鳳紗
三二支藍鳳　四四二·〇〇〇
二〇支特雙馬　三二〇·〇〇〇
二〇支雙馬　二八五·〇〇〇
二〇支天女　二六二·〇〇〇
二〇支金城　二六八·〇〇〇
二〇支金鷄　二六〇·〇〇〇
一六支光明　二五三·〇〇〇
一六支天女　二五五·〇〇〇
四君子嗶嘰　九·三八〇
龍頭細布　九·六〇〇

△漢口　六月八日行情
銀元　七·二〇·〇〇
暗息　八
上等米　七·〇〇〇
黃豆　四·四五〇
小麥　三·六〇〇
芝麻　九·五〇〇
高粱　二·四〇〇
綠豆　七·五〇〇
紅綫牡丹線　二·六〇〇
菜油　一四·〇〇〇
豆油　一六·五〇〇
砂糖　一七·三〇〇
川洋糖　一〇·七六〇
二〇支紅雙球　二二·九〇〇
二〇支紅獅球　二二·三〇〇萬
二〇支紅獅球　二二·八二〇
八保花　四〇·四〇〇
家鄉花　二五·〇〇〇
大英　七三〇
老刀　一·二八〇
美麗士林　一八·五〇〇

本市電影廣告

時間　第一場上午十一時半　第二場午後一時半　第三場午後四時　第四場午後六時半　第五場午後九時

第一　今天榮譽獻映　莫負青春
勝利　今天獻映　義犬尋主
一園　今日獻映　金童玉女
青年館　今天獻映　金童玉女
唯一　今天獻映　鳳羽飛馬
美工堂　今天獻映　莫負青春
民衆　今天獻映　第五號情報員
國泰　今天獻映　仙壺幻境
昇平　今天特別獻映　千里送京娘

德士古煤油公司經理處
記
樞
地址：林森路六十號

王
經營商業銀行業務
銀行
重慶
地
址：林森路
電話：二四一四
電報：二三
通
匯：上海　衡陽　梧州　長沙　遂寧　瀘南

歐靜波
花柳醫師
新法專治　一次全愈
白濁疔疳
本醫師備有大批特效靈藥，待用特治新久白濁尿管刺痛，流濁當天止痛止濁，治愈斷根，包治疳疔，痔白帶白點口瘡，諸疾洗痔搶立解痛苦，當日消散，患者勿失良機
地址：重慶林森路一五八號（…）

王法言醫師遷移啓事
本醫師在保安路（米花街）開設診所十餘年，現因原址不敷應用，業已遷移至民生路大同路口九號，照常應診，凡新舊病家，希移玉新址為盼

四代專科　胃病花柳　一次痊癒
本診所係四代精習腎病花柳，應診社會歷百數十年，確對遺精滑精，自汗盜汗，腎漏耳鳴，五淋白濁，魚口下疳，梅毒等一切疑難腎虧花柳病，有獨特療法，凡經千方百藥不癒者，請來診斷，無不痊癒，且取費低廉，時間迅速，不癒退費，患者一試，方知言之不謬
地址：中山一路一四六號（…對面）　汎愛診所

救急防疫　特效良藥
衛生部藥證可字第成七號
成許
大華十滴水
中暑感冒　腹痛頭暈
上吐下瀉　各種痧症
服此藥水　立保平安
居家旅行　人人宜備
大華製藥廠發行
地址：重慶中正路五二二號

吳鳳栖鷺書
[illegible]
收件處：八一，道門口大川銀行三樓四〇五室，二九道門藥材公會內大西洋保險公司

漢宮露天咖啡座　端節開放
地址：紀功碑

寬仁醫院前市民醫院婦產科主任
彭琦醫師
特一號附全日診所：中二路…

巴靈藥房啓事：
本藥房自製維他命乙（BI）片出貨
分1MG 2MG兩種
歡迎同業醫院醫師批購
地址：五四路二十號　電話：四一三五六

符合藥典標準　真滴十見效
急症得救
霍亂，吐瀉
急痧，昏倒
推廣期間　成本供應
頭痛，感冒
傷風，受寒
風寒可去
十滴寧
痛症得止
腹痛，氣痛
頭痛，胃痛
隨身備帶　百病無憂
瘧疾，瘟疫
中暑，受熱
暑熱可清
亞光藥品公司出品
居禮化學館西藥部總經銷
地址：青年路口國泰戲院斜對面

送診胃病
嘔吐反酸，噯氣飽脹，消化不良，胃潰瘍等症，均能短期痊愈
和平隧道對面保節院街一二一號
蘇醫師診所

永成商業銀行
厚優特別息利
拘不少多目數
意隨短長間期
便簡續手取存
行址：中正路一四四號
電話：四一三四〇
元七折日款存期星
元萬十七入存次一　款存期定種特
元百一得期到月一
元萬百一入存次一　款存本對
萬元百二得期到天五十七
推類此照　存多欲如君諸

武漢療養院主任醫師
谷六廠醫院院長
田際華
內科兒科皮膚花柳科
夫子池中德械藥行內

陪都囍禮服務社
結婚禮服　新鮮捧花　雙底拍照　不另取費
攝影部
禮服部　式樣全新　租金低廉
用品部　證書符號　各種齊備　社址
鉛印部　喜帖名片　一天可取　址
代訂部　樂隊汽車　價格克己
夫子池三號球場對面八一號